Date 9-6-2024 () العاشمند مي	
نان: باجره سرفراز الله المراق الله المراق الله الله الله الله الله الله الله ال	
[MAN NOTE]	
نوک گیت تے توک گیتاں دیاں قسماں تے ام بھرواں بیکھ	سوال
لو ب كيت	
لوک کبتاں دا تھارف لوک کبتاں تر مرادا ہے لوگ دیے کبین ۔ اوچ کبین جہڑے سپ پ	
توں لیتاں توں شماداتے لوں دیے لین - اوہ لیت جہڑے بین بہا بین اک نسل توں منتقل ہو ہارے دین نے	
لو کادی دا سا بھی تخلیق عل فرا از دے نیں۔	
لوب ليت دهري د رون سورز پيل	
لوک کیس بنیاب دی دھری دیے اولا ون سونے بھل بنی جہڑے در ھرین دی زر مجر باروں آپ میا دوں آگ ببنرے بنی تے	
اینی دل و د ماغ وی کرچ سر حان مایی فرشو نال د کوتی اف	
سمیں تے خولفررتی بخشرے نیں۔	#11 to 10 to
لون گیتا مع دا موضع ع	
بوری گین در در در در به به به این در	
رسموروای قوی دا سم ترمانی دیال جملطنیال دا اظهاریم در	
- CM	

Date یون گیتاں دیاں مسما ہے مرستان دیاری قسار ش - لوک لیس. حون نور کن معنی دیاں ایم مشم (b) certal ن دا سرکد عوال اگردوال ترینایال بوک گیری ابوں ہاہم وی بولیا ترسناجاندا دے۔ ماہیے دا ور اار اس ان ملاور ماات دا () 2 ye 5 la 7, 9d , 2 4 le c اقتر بور کستان دی طرح ملے میں دی قدامت باریا نمبر ۲ می حا سلدی - انبدا گوروا ایس طرح آچی سرناواں ہے نے و بھو ڈالی سب بزر پیلا و چوڈا بیا بیو و سے گا

Date ودوی مایع دی صنف ایجاد پوری سروری -ابنا نفظ دے طلب باریہ و تھو و کھسپانیاں دیاں و کھرو کھ داواں شرے عام دار در ایس ای ایوای اے کہ ماہا لفظ ایران دی ان دے لفظ "ماء" و جوں لظا آنے جہدا مطلب اے <u>چی صدتے ماہی " داطلب اے چی ور گا۔ لفظ ماہی دے انگر</u> الف ندائم و دادها م مراباً بنابا أيا الم الس توسماداك محبوب او ماہی اے مرح کو لو او سجن اے دوجا خیال اہم و د کر مایی شخص بزایی زبان داننظام هر زی که وردن محبوب در معن وج ورتیزا آربا ار به لقول تنویر بخاری: " مابيا حرف ندائل الى نے ايس لفظ مّا بِي د ب اً کے حرف '۲' دا وادھ کم ر "ماہی ۲ - ماہا" سا اے اس دالفلی معنی "مجمار جارر والا" نے مرادی معنی " اے محبوب اے ماہی ، اے بار ، او ممر " اے جرکے ایس دا لفظی مطلب اے مجھاں جارہ والا محساں داچوال المسؤال او بندا جيئر ابيدوج مجمال ئ نگر چارس دائم کم دا ایے" ما سے دی سُن یا سُرّ سر دی اک خاص سنر قربنا و س سوندی اے۔ انسی لؤں ئ في معرى كسرى وى م كوباً جاندا الم - ابرى سنر بار و فورك ساماں نے مختلف راواں دا اظمار کنٹا اے جمہوباً ل نون ها کیانی سی ملدیان ش ماسی می سادر دار ر كنول منتاق در وچار ملاصر كرد: مابیا دومقرعی لون گیت میوندا اے. ایس

Date
y ses 3
ر هو لے دان <u>قار</u> ف
ڈھولا پنرابی لوک گیزل دی اور قسم اے جبیری صدیاں تر سنار
عاسیال در دل دی دهرکن اے ایج عبر اے کر زیادہ تروهو
لو کال نول زبانی پر ما د ش جیمنال نون کدی کھی دی وی
У 2 1 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2
الم المار المرابع الم
و عول دا ما فذ
ر اول در ما خذبارے و کھو و کھ سپانیاں دیاں انتان راواں
١٠٥٠ الله م حوال المرتب المورد المرتب
<u>ښ اس حواله نال تن ده در ښ وسنال در د خوال در ۶ دېلې</u>
ا) يما ديور در طابق و هول ستى د سفس راني كر د يعول
ماریناه دی روسانی و در در سال به چور سیال می روسانی و در معول می روسانی در در معول می در معول می در معول می در
بادساه کی روسای رای داستان او چول سیار نے۔
<u>ا) وحد دهرم داهال د در معول لای هما دهول می</u>
ماروی می توای داستان و پول می است. 7) شمی د کام در طابق و هول ماک دا قری تول ساز
ار جمدرو چوں ڈھولا سرا اے۔
د محالات کے اور
<u>ځول قدیم پڼاکې يوک ساز ار الس دا طلب ار هېوب . د هو</u>
<u>اَ گُرِ الفُ نَدائِرِ دا واده ایم ر د هولا بنایاگیا اے جس توں</u>
مراد اے عیوں اسی تا ممتر لئ گئ لے لقول
: 21-13-21
"عورتار ولور لير فيرب سي پيار فيت عشق
دا اظهار ته جذبیان دی ترعایی دانان دیولا

ج تھو ہے دا : جھو مرد د^ا تھول دا لفظ محبوب ہو کر سِنا ب وہے جو <u>کھ چر</u>یوں ورشاآرسا ے۔ پر اہمیا ہوک منف دج استحال دا جوالہ کے لاں سوسال <u>پرانے سٹائر میں داد میم و این دی شائری و جوں ملدا اسے آپ دا</u> ارا کلام مارفار مرت محاری رفک وج رنگیا سویا اے۔ برومنیم شارب سوران دس بای اور کر مرکلی در و دعول 1857ء ہت ہوں 1860 دروچ کار رہے مے دی غلق ش، ایس دے طابق د هرسیال دی (مطافعت) قدامت کی تو د در دی سوسال برانی ار بر کاسلی ساعری وج لفظ ڈھول دے اسفال لوب برته للدا در آموی باقی بورگیای دی طرح قدیم صنف ر معولا بینجاب در هخنت کیش نے عام لوکال درے سٹاع ی اررائیس دامق سر مر فنی توازمان لور ریمنا نیمن موندا میل البر روی آ اك في و مُزورُ في ال من سناس لفظال وج بيش كيا حاردا ے۔ اختر سماری میوری ایس حوالے نال اع کیزر ایس " دو کھو ر در دوویں مقبر کے لور سے سو مزید ہے۔ الس در مرا معرف عوماً الك (مسم) حير فامرال واے موندے نیں حالیہ و سے پہلے دومعرطے بعون وی موند برس مار دوباش مقرمیال دا سوندااے موت ایرے لؤں ود مقرمے وی سُو

Date نال ایم ملاقه در باز رو اوی قریناب دا و چکارلا ملافه ساندل بلددا علاق اسم فعل آلمد بهنگ ته سایرال دا علق اس مولے نال دیادہ اس اے ایس بقرن علام اے بیٹویار د روٹانی علاتے سٹاپور تر معان بق مین مجدات در محرابی ملاقے ننیکر بور محاندر ش ایس در نال نال اے میلی بارت کنجی بارفی وی بور جاندر نی <u>ځ يو لے گائ ر، د په لمولق</u> ا ہے۔ ڈی۔ اعباد و مطابق ڈھو نے گاؤں دے من طریق نیں ت د عد بال دی فاص گل اے و بے کہ امینال بن کلاف استی <u>لسرسان سال دا مرم الفوري بالشرى بالكرر دى بورنش ببندى</u> ابر روج فهولا گاؤر والے دی آوازدر افارفز مالوں ای سارا التر بيد سو واندا آر د نفور لاور در در من طريفها سار د (1) رولنی: روانی ڈھورکاؤں داسے سور اسادہ طربقا اے ایمار وج سارر شع نشری صورت وی تخدی الفظ نال بر هما ندریش تي آخي شعر درا أُنجى آوازال بر هيا واندا ال <u>ب یکی: دلی طریق وج سارے شعراکھی آواز ال تے کمی کے نال</u> بم مع ماند ریش فه ۲ فری اک دو شعر زرا چوکی ا چی ۱ واز نال رہ حاند ر ش رج) أتلايرر: أتلكم مع مع المعالين المساقى وديا انداذ المراد ابد ر درج سار رای شع صوب و تر ای آواز نه طبی تان نال بر هراند رش الس طرح د مو لا گاؤن و ار لان اپس سالات عَالِهُ مُصَالِبِينِدا الله في الله كافن والديد ذور وأوى به

Date <u>ځ تعوليل د بارې قسمار نه موضوعاتي کهلار</u> ئهولا سِنجالي يوكان دا تاريخي ورية اله يوري تيكم بم وفسي سفاداب الحازة العولمان بن كتابي شكل من الله الديع كيا اب يم وفيم سنارب سرران دى كتاب دانال وب کے اے۔ دی۔ اعاد داں نظاب ین ہے ے ناں " چا تھے ہے " نے کان بینوی" نس ۔ ہوفس سارر ر انھے کر اور جہڑا فیلڈورک کیتا اے اور رطابق ڈھوسا دیاں درج دیل فسال س دی معم من ر ر در تعو لے (3) لوسف دے دلاور (4) حسني وخ دم تعوير (3) کال دے ڈھولے (ه) کال نے نارنگ در کھول ر هوبها رو صحوراتی کلار دازدان از در نیار قسما ر اوز مکوری کم میو و انوا اے بنم وی ایس دے وہ تعیوف رے مومن مینی قیری سرمال جاوال تے قیمال (مبارطها) سورسال دی بادری تے تور نے ہور کورے کور رصنوں بالنے گار ش کو الف آسار د هولا بسطی موتی نیرووان الها ہے گیا تھوں سیمی تھے تھے اوقال الف السیاں ڈھولا نیر صو ڈے نے کُوک سارا جیگ ڈھوڈ دور ہی ال نیرے جیہاں کولا

Date ميمادل بيا - اله سخار ر محروجو لنال دا من اں وہ بہار دسر دمارہ دیگا وکھا ہے دسرا اے۔ ابدگیت کی وی امنكان سرمسى تے سرسلارى دا اظهار ملدا ہے۔ بی باتی ہوئے گیشاں وانگ جو کھا قدیم ہوئے گسیں اے ا موں سی ز ابر کدوں بہلے واری کامایہ بزر کسرا می سیار د با میرور کا او نے ابس دا انظمار بونی لوک گست می کسیاسی و کا، ندا اس اید اور گیزان دی مختصر مخریر ا فن جعنی بویی دی تعریف اینا

Date. ے کسے خیال مضموری دانش بخر ہے عجواب اظهار كينراواندا اي" نظ وی مل صعوب سان کردیندی اسه کیا جاسکدا اے کہ بو سنزر بوں کے وہ برز کردیتا کی الس وسرام وی نخاب صرف از در دو صرعبال و ج الی و المراح يشوف فال كالي ما بن المراك المريد سلما ج وي مزيرك مشور الطيد وي المرابي والعربال ديوال بن

الورى قال كى دنداساملالى ت كچو كى كالكيونى تے بوسيال درتخليق كار بولیاں در اصل نخلیق کار کھرومنٹ رتے تھیل بھیا بین جہڑے البنال اصنظار نے جنہاں دا اُظہار برلی ج مرد سِ برلی معروی توجوان منڈبا در ای توری کسری صنعت اے پر ایپر الائومیانان اید محبور عربادوی تر بعدا این براوال دی ادبیاوی بولربهان شی، ستال در الورت مینون پوندان دی لوژنه بوئی، و مدهید درات نامی شفتان اب سور طلوفه کرو ویراں وانیاں در فرے ہاری اک رہا ویر دئیں بوبیاں دا موضواتی کھلار ابرے وج کوئے شک نس بیٹ کہ برماں اپنی مقبولیت فر گائیگی د ز حوالے ال سمول قر ایم یا بر پویال نظر آوندیاں ہیں۔ ایمال م ج مناب مى لفا مى ساست وسول نارسخ مؤسل ، دى رومان نے خوار ہو ہے ہی جو الداع تاجاندا ہے۔ کچو سٹیو رہیاں درج و بل سي _ او ی علال دے سو س میکورے دات کوئی کھوائش۔ - سالی ویر دئیں، میری سادی غر در سا - بن تے لقی صنگ سند کر در مثلر، بچمل گرونیں ماواں دے ا - ستان والبان د م پل پرونگی ته مویان دی الگریا

لورى العری دانهاری بنجاب در اور گیزار و چی پوری سوری قرم اور کاری ایران الورى اوم سمان عن موينا در كين اله جهير اي جهير اي عد مال اي ماں دے مونہوں سنا نٹر وع کردیندا اے ال در عمر، نالوال حی نزی ورت می ازی اے نا زماں اپنے لازائیر کا نجے انون لاو کرن نے برچان سی وی دا سیادالنبری لے لوری ورج ازالا دیبار ای شریه را سون ایم در مان ولان بال لئ بالرب لا سر كوار منبك غناوال نف فوشال غيال دے دُلے مل جذبات وی رچیور رش. ا جوی مامتا دا جذبه دنیادی پر زبان بخرکت ملک در اول دا سا بخوا مے بالکل اوسر طرح لوری دا وجو دوی کل جگ موراتی ا تے عاعگرا ہے۔ مامتا داجذ بہن مرف اساناں سکوں جا تزران برندیان کر کرمیاں صور ان وق وی اوس سٹری نال پایاجاندا ا رجوب انسانان مج الع - منا در يرمان نے پردبان بولن والىقوم در بوك ايخ بالان بور مويال نال برچا ندر نبي ا نج دری ای آفاقی مذ به بن جاندا اے جیم الدی دنیا دی 21/2/w/20 c/lin () 21

لوری و ج بخابی کلج دا اظهار بنجاب دسی لین اندر ائی فاص معاشرے دا نقی رکھد ۱۱ مرمبری ھیل ہوک سٹاعری وہ واضح نظر آندی کے ۔ الیس لئی لوری در روابتی موضوعات مثلانی نور چی کرانا بہلانا ، نیک تمناواں تے سدول به بن علاد د دری اناج کها دران زرعی کلم مال دُنر تے جرکتن داذکروی لاب کی وی بھو الے۔ عرض بنیا س ادری اندر بنمان دا بورامها شره ابدماضی دی تاریخ سمبه بسیای می این در بنرا ایر Date ہتھاں نالُ تھاہڑی مار<u>کہ جیڑ</u> وس او لوری اکھ<u>ا نیر</u> سے <u>"</u> وف سخالی لوں کسری لے جہزاء

دى دياد طارنگ ته موجود المهربيان دى جيري سوجي ایم روس پای جانزی اے اور ماہیے، وجو نے الدلی وس نئي سويدي يخ خاص موتعيال ته كان واند ريس جدول كر دوجيال منفال (ما بير+ دُهور) لئي كوبي خاص محقم دی سناست مروری نبین شرعام طورتے ویالاشادی دے موقع گائے جائد کے نیں۔ یہ برانعیاں طورتاں کھٹ نے جواں۔ <u>ئرم یاں چڑیاں دے مونیوں نیادہ پھیدہے ہیں ..."</u> مع دارنگ د مونگ الد ندیم قاسمی میک بون انگریزی صنف بیلد بان اُردو دی بیانیم مشوی دی طرزداکست قرار دَسْد به شری جدکه کئی تخاوال تے البرارنك دُونك بران نظ والابوندا اله - بي يل دى الدهستور سنی ما ا طور ترا میردگی و ندی اے بقول داکور سر فراد حسن "... میا به اویل ما بدیالوں گھٹ دسیم نے کھلمی ہوتی منف اے پر میروی ایم ہے وچ کئی اک کومنوع <u>بہ جاند ہے ہیں۔ صفح بریاتے جدائی دی ترمپ اے</u> دا شریداصاس دی اے ..." مح منال و لمويم المحلية المحالي لون ماپیاں نے دیے جودیا، میرا دشتہ چاچی بن ائے ہور طاحفہ کہو: د هياري جاء سي سکھاں جیسی جنڈ ٹری چناں، تیرے جھے و ستباہ لیتی

سرام ی دی ان قدم صنف اے جہنوں یا ی دیا ما المحرية المعرب فرد المعرب في المعرب المعر Sint Sing - 1 Sing vir weis Some فروری سی نوارے عید معنی خان رو سرور دی سنو بارے دو سرط نے دری دو صمر مع سو ندے بنی ، ہم معرع دو چرنال ورج ونديا بيد چرن در وا ما تران پيروسرا الدا كل چران وج اا مانزال سوندیال بین . اع دو سرمر دے دونال معرسیار دیار کل مانزال 48 (۱۲ +۱۲۹) برینوان بن بخالی شاعری وی آیاد سطرال در بیزین می دو برم ا آههاها ندال چاروں معرمے قافیہ بھوندے تین نے چا راں معرمول وج مفحون بیال سیاچاندا اے۔ ایس مشم در دو مرم لے بنیالی <u> زاعر ما مننم منه الا دی سناعری وج ملد پینی - چار سطری دو مرد بر</u> چند اچک و هال به النب از نیم زمر مان و دهرا نیں جسے لکھ چرد ہی اسمالوں پر سی اُں باجھ اندھرا ص د مفيال د ل روش مرد و كه او پخس نيس ال سرا باشم باجونسان دُکھ پایا بھب آبل ساجن میرا دوسویال در دمفتون مومنوع دوسرا خالص پنائی صف اے ایسے یا روں دوسریاں لار سا دى دينل بيتل پاپ دى منى دى نو شوت پنايس دايعا <u> هما ا بے - مثام دو سرف د دے دو معربیاں انداک فیال با</u> مفری بالسے خاص جذ برنی سیاں کر لیا ہے۔ مو منوع دیے اعتبال آگر نال دوسرا ارک قدیم صنف اسے۔ ایبد سے ورہ روں ان سوجیل